



SCT/31/8 REV.2
ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ
ДАТА: 21 НОЯБРЯ 2014 Г.

Постоянный комитет по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний

Тридцать первая сессия
Женева, 17 - 21 марта 2014 г.

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИЙ ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, ФРАНЦИИ, ГЕРМАНИИ, ВЕНГРИИ, ИТАЛИИ, РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА И ШВЕЙЦАРИИ

Документ подготовлен Секретариатом

Сообщением от 18 марта 2014 г. делегации Чешской Республики, Германии, Венгрии, Италии, Республики Молдова и Швейцарии препроводили Международному бюро Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) предложение, содержащееся в приложении к настоящему документу. В последующем сообщении от 21 ноября 2014 г. делегация Франции просила добавить ее в список авторов этого предложения.

[Приложение следует]

ОХРАНА ГЕОГРАФИЧЕСКИХ УКАЗАНИЙ И НАЗВАНИЙ СТРАН В СИСТЕМЕ ДОМЕННЫХ ИМЕН

ВВЕДЕНИЕ

1. На 24-й сессии ПКТЗ ряд делегаций и представителей наблюдателей выразили необходимость усиленной охраны прав интеллектуальной собственности в системе доменных имен (DNS). Высказывалась, в частности, обеспокоенность в контексте расширения DNS, инициированного Корпорацией по присвоению имен и номеров в Интернете (ИКАНН) в целях внедрения новых родовых доменных имен верхнего уровня (рДВУ). В результате этого обсуждения ПКТЗ просил Секретариат доложить о соответствующих событиях в этой области. Аналогичная просьба высказывалась Секретариату на последующих сессиях ПКТЗ с осени 2010 г.
2. ПКТЗ уже рассматривал вопрос о возможных конфликтах доменных имен и прав интеллектуальной собственности, включая товарные знаки, названия стран и географические указания, параллельно первому и второму процессам ВОИС по доменным именам в Интернете. Несколько аспектов киберсквоттинга в DNS вызвали среди членов ПКТЗ разумные сомнения относительно того, станет ли единая политика ВОИС по урегулированию споров, связанных с доменными именами (ЕПУС), эффективным форумом для посредничества, в связи с чем было внесено предложение о пересмотре и расширении сферы действия ЕПУС на названия стран и географические указания.
3. Соавторы этого предложения придерживаются того мнения, что несоответствия в том, что касается эффективной охраны прав интеллектуальной собственности в DNS, не были надлежащим образом урегулированы за последнее десятилетие. Кроме того, внедрение новых рДВУ привело к новым нежелательным возможностям для регистрации и использования доменных имен, которые нарушают права интеллектуальной собственности. Поэтому представляется важным, чтобы ПКТЗ более углубленно проанализировал конкретные моменты конфликтов, чтобы выявить области для улучшений и возможные меры для принятия.

Расширение сферы действия ЕПУС на названия стран и географические указания

1. ЕПУС является признанной услугой по урегулированию споров, которая оказалась весьма успешной за последние 15 лет. Согласно пункту 4) а) политики ЕПУС, урегулирование споров возможно лишь в отношении просьбы, основанной на более ранних товарных знаках или знаках обслуживания. Как следствие этого правила, названия стран, указания о происхождении или географические указания не могут применяться в ЕПУС, хотя доменные имена могут легко регистрироваться и использоваться обманным путем. Этот недостаток уже проявился в первом и втором процессах ВОИС по доменным именам в Интернете, когда в нескольких комментариях было четко указано на то, что такая ограниченная сфера действия ЕПУС является препятствием для обеспечения законных интересов правообладателей.

2. Согласно пункту 238 заключительного отчета о втором процесс ВОИС по доменным именам в Интернете, *нельзя отрицать то, что имеются широкие доказательства регистрации и использования географических указаний и других указателей географических источников лицами, не имеющими абсолютно никакой связи с местностью, к которой относятся указатели.* Эти методы вводят в заблуждение и наносят ущерб, во-первых, целостности систем присвоения имен, в которых применяются эти географические указатели, и, во-вторых, достоверности и надежности DNS. После 2003 г. ПКТЗ не возвращался к этому вопросу, главным образом потому, что в то время Комитет сосредоточил свою работу на пересмотре Договора о законах по товарным знакам.
3. Усиливающаяся роль Интернета в глобальном движении товаров и услуг очевидна, равно как и растущее значение доменных имен, которые стали для потребителей самым актуальным коммерческим обозначением. Вместе с тем даже сегодня неясно, какое воздействие это впечатляющее развитие торговли в Интернете и растущее число делегированных доменных имен оказывают на названия стран и географические указания. Также необходимо выяснить, как ограниченная сфера действия ЕПУС сказывается на законных интересах правообладателей.
4. Следует упомянуть ценность географических указаний с точки зрения экономики и культуры. Поскольку подлинные изделия с охраняемым географическим указанием тесно связаны с местом их производства, и на них влияют конкретные местные факторы, они создают ценность для местных общин и надлежащим образом информируют потребителей о происхождении изделия. Они поддерживают развитие сельских районов и способствуют созданию новых возможностей для работы в сферах производства, переработки и в других смежных областях, и в то же время они укрепляют приверженность потребителей. Географические указания являются полезным правом интеллектуальной собственности для развивающихся стран ввиду их потенциала по увеличению стоимости и стимулированию социально-экономического развития сельских районов.
5. Однако, как следствие такой высокой коммерческой ценности географических названий, они подвержены неправомерному использованию и контрафакции. Злоупотребления географическими указаниями ограничивают доступ к определенным рынкам и подрывают приверженность потребителей. В отсутствие эффективных мер борьбы с неправомерным использованием географических указаний и других важных географических названий в деятельности DNS, риск нарушения таких прав интеллектуальной собственности существенно увеличивается.
6. Поэтому соавторы этого предложения предлагают расширить рамки обсуждения в ПКТЗ в целях вынесения рекомендации об изменении ЕПУС, дабы позволить подавать жалобы в отношении регистрации и использования доменных имен в нарушение охраны географических указаний и подтвердить необходимость распространения ЕПУС на названия стран согласно решению Генеральной Ассамблеи, принятому в 2002 г. Соавторы просят подготовить исследование для рассмотрения следующих вопросов:

- изменилась ли потребность пользователей в охране географических указаний в DNS,
- являются ли меры, имеющиеся сегодня в распоряжении владельцев географических указаний для борьбы с ущемляющими их права доменными именами, достаточно эффективными, и
- как можно улучшить существующую нормативно-правовую и процессуальную основу.

АСПЕКТЫ СИСТЕМЫ ДОМЕННЫХ ИМЕН, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ГЕОГРАФИЧЕСКИМ УКАЗАНИЯМ И ВАЖНЫМ ГЕОГРАФИЧЕСКИМ НАЗВАНИЯМ

1. В 2007 г. ИКАНН решила инициировать новую программу рДВУ с целью добавить неограниченное количество рДВУ на самый высокий уровень DNS, в связи с чем был создан специальный комитет, несущий ответственность за все правовые и директивные полномочия Совета ИКАНН, относящиеся к новой программе рДВУ. Идея расширения набора рДВУ вызвала серьезную обеспокоенность среди правообладателей. Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству следит за развитием событий, в частности в связи с новыми механизмами охраны прав, которые предположительно должны защищать интересы более ранних правообладателей. В соответствии с повторяющейся просьбой ПКТЗ Секретариат – с участием представителя Центра ВОИС по арбитражу и посредничеству – информирует государства-члены с 2010 г. на каждой сессии Постоянного комитета.
2. Обсуждения и консультации пролили свет на особый проблемный аспект в контексте внедрения новых рДВУ, указывающий на то, что некоторые географические названия слишком важны, чтобы позволять кому-либо монополизировать их в Интернете без дальнейших ограничений, например таких, как поддержка соответствующим правительством. ИКАНН пришла к выводу о разработке списка важных географических названий. Заявка на доменные строки рДВУ, содержащая географическое название из этого списка, должна соответствовать двум дополнительным требованиям, определенным в руководстве ИКАНН по заявкам (ICANN Application Guidebook, Module 2, pages 2-17 and 2-18).
3. На предыдущих сессиях ПКТЗ некоторые из соавторов настоящего предложения уже выражали обеспокоенность по поводу стандартов отбора и возможного применения списка важных географических названий в рамках расширенной DNS (пункт 297 документа SCT/29/10 и пункт 289 документа SCT/30/9 Prov.). Соавторы не вполне убеждены в нейтральности и сложности списка важных географических названий. Названия государств, названия столиц и названия регионов отнюдь не обязательно охватывают весь диапазон географических названий, которые считаются в коммерческом, историческом или культурном отношении важными для страны или местного органа власти, о которых идет речь. В то же время власти не имеют ни возможности включать новые названия в этот список, ни эффективных правовых средств для защиты своих прав против доменных имен в механизмах законных прав, предлагаемых ИКАНН. Кроме того, услуги ЕПУС для таких просьб недоступны. Применение существующего списка географических названий может также приводить к неясности в отношении того, все ли вариации названий государств или столиц надлежащим образом защищаются от незаконного использования в заявках на новые рДВУ.
4. Более того, соавторы твердо убеждены в том, что географические указания должны быть включены в список. Не повторяя одни и те же аргументы в отношении важности географических указаний, мы хотели бы подчеркнуть высокий риск нарушений при регистрации, субделегировании и использовании новых рДВУ, в то время как имеющиеся в распоряжении правообладателей меры являются ограниченными либо несуществующими.

5. Соавторы предлагают ПКТЗ начать обсуждения с целью найти общее решение для обеспечения охраны географических указаний в DNS с учетом, в частности, новых рДВУ. Более того, соавторы предлагают ПКТЗ просить Секретариат подготовить рабочий документ с участием как государств-членов, так и других заинтересованных сторон, в котором излагались бы трудности с охраной географических указаний от неправомерной регистрации и использования доменных имен, дабы принять совместную рекомендацию о соответствующем пересмотре руководства ИКАНН по заявкам.

[Конец приложения и документа]